

## Til telefonabonnenter på Færørne

Den 8/2—62 kl. 0001 ændres de hidtidige opkaldsnumre for rigstelefonen fra 1465 til 09 og for telegrafstationen i Thorshavn fra 1460 til 08. Fremgangsmåden ved opkald til rigstelefonen og telegrafstationen i Thorshavn vil herefter være følgende:

- 1) telefonabonnenter i Thorshavn: Drej 09 for rigstelefonen og 08 for telegrafstationen.
- 2) telefonabonnenter i Klaksvík og Runavík: Drej 01. Når centralen melder sig, forlanges »rigstelefonen« henholdsvis »telegrafen« (som hidtil).
- 3) telefonabonnenter i andre bygder: forlang »rigstelefonen« henholdsvis »telegrafen« (som hidtil).

Samtaler til skibe over Thorshavn radio bestilles fremtidig hos »rigstelefonen«

Taksterne for telefonsamtaler med Danmark er nu:  
over radiotelefonen  
hverdag kl. 15—19..... 6 kr. for 5 minutter  
hverdag kl. 7—15 og søn- og helligdage  
kl. 9—17..... 9 kr. for 5 minutter  
over kabeltelefonen..... 15 kr. for 5 minutter  
Til Storbritannien og Island er taksten for 3 minutter 13,20 kr. henholdt 13,05 kr. Samtalerne ekspederes over kabeltelefonledninger fra Thorshavn til London henholdsvis Reykjavík.

Til Norge og Sverige er taksten 18 kr. for 3 minutter; samtalerne ekspederes over kabeltelefonledninger via København.

Der kan føres ekspres- og linsamtaler til bl. a. Danmark; for en ekspresamtale beregnes dobbelt takst og for en linsamtale 5-dobbelt takst. Ekspresamtaler ekspederes forud for almindelige samtaler og linsamtaler forud for ekspresamtaler.

Opmærksomheden henledes på, at periodemeldingen på rigssamtaler og samtaler til udlandet (melding om udløbet af 3 minutter, 6 minutter o. s. v.) ikke længere sker ved mundtlig melding, men ved et tone signal.

TELEGRAFSTATIONEN I THORSHAVN

### Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

## Baðikør

WC. og VØSK  
(Svensk) 1. floks

Pf. Maria Poulsen & Co.

tlf. 2000 — tlf. 2001.

### Lærudrongur

Ungur drongur, ið skrivur seg væl a føroyskum og donskum máli, fær pláss sum prentaralærlingur á

PRENTSMÍÐJUNI á HEYGSBREYT  
Telf. 1820.

## Útsøla

Nakað TAPET er eftir á lagri enn. Tað verður selt fyrri 1 og 2 kr. rullid. Stongt er millum klukkan 1 og 3.

GUNNAR K. MOURITSEN  
Niels Finsensgøta 48.  
Telf. 2167.

# Lutaseðlar

## til 23. føroyska happadrátt

eru nú til sølu úti um landið. Reglurnar eru sum seinast.

Lutaseðlarnir eru galdandi fyri allar triggjar dráttirnar í hálvárinum.

Seinasti søludagur til 1. drátt verður 17. februar 1962.

Vinningarnir í øllum dráttunum eru teir somu sum fyrr, frá kr. 20.000.—, kr. 15.000.—, kr. 10.000.— og niður í kr. 100.—.

Prísirnir eru fyri

|                |            |
|----------------|------------|
| 1/1 seðil..... | kr. 80,00. |
| 1/2 seðil..... | kr. 40,00. |
| 1/4 seðil..... | kr. 20,00. |

Fyri at hava møguleika at vinna í øllum trimum dráttum, mugu lutaseðlarnir vera vissadír longu nú til fyrsta drátt.

FØROYSKUR HAPPADRÁTTUR

## FYLKING

hæddur aðalfund levgardagin 10. februar 1962 kl. 19.30.

DAGSSKRÁ:

Smb. gr. 20 í felagslógin.

Tvøroyri, 2. februar 1962.

STJÓRNIN.

## OSTUR!

## OSTUR!

Vit hava góðan ferskan OST.

AS. THORSHAVN MELKEFORSYNING &  
MARGARINEFABRIK

## TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kríggstrygging... telf. 1090 Føroya Sjóvátrygging... telf. 1090  
Føroya Brunatrygging... telf. 1098 Føroya Vanlukkatrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs  
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja  
í landsins egnu trygging

## FØROYA



BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

## Setið avlopspeningin í BANKAN

ar stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

INNLAN

við 3 mánaða uppsøgn 4% pro anno  
BANKABÓK 3½% pro anno  
KEKK-KONTO 2% pro anno

Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbræv við lögings- ella ríkiskassaábyrgd við umleið 7 % rentu.

### ÚTBANKAR:

Í Eysturoy: Runavík, tlf. 7227  
Fuglafirði, tlf. 64  
Lorvík, tlf. 7  
Skála, tlf. 7053  
Í Norðoyum Klaksvík, tlf. 5274

Í Suðuroy: Tvøroyri, tlf. 32  
Hvalba, tlf. 39  
Vági, tlf. 130  
Í Vágum: Miðvági, tlf. 7  
Sandavági, tlf. 108  
Sørvági, tlf. 88